

LIVRET À IMPRIMER

Saint André Svorad

Vie, prière, neuvaine et pèlerinage

Fête le 17 juillet

Saintspedia · saintspedia.com

EN BREF

Saint André Svorad

Moine ermite d'origine polonaise, au monastère de Zobor puis à Skalka, patron des diocèses de Nitra et de Tarnów.

Fête	17 juillet, 13 juillet
Naissance	vers 980, Petite-Pologne
Mort	vers 1030-1034, Skalka, près de Trenčín (Slovaquie)
Canonisation	1083, avec l'accord de Grégoire VII
Époque	XIe siècle
Patron de	diocèse de Nitra, diocèse de Tarnów

Dans ce livret

Sa vie

Prière à saint André Svorad et à saint Benoît

Neuvaine à saint André Svorad et saint Benoît

Skalka près de Trenčín, ermitage de saint André Svorad

Crédits et sources

Livret offert par Saintspedia, l'annuaire des saints catholiques : vies des saints, prières, neuvaines et lieux de pèlerinage, sur saintspedia.com. Textes rédigés par Saintspedia, sauf les prières traditionnelles signalées comme telles. Les prières et neuvaines originales ne sont pas des textes liturgiques officiels. Livret gratuit, à imprimer et à partager pour un usage personnel, familial ou paroissial ; merci de ne pas le vendre.

SA VIE

Saint André Svorad

Saint André Svorad, appelé aussi André Zorard, en slovaque Svorad et en polonais Swierad, est un moine ermite d'origine polonaise qui vécut au XI^{e} siècle dans l'actuelle Slovaquie, au monastère de Zobor près de Nitra puis dans la solitude de Skalka, au bord du Váh. Canonisé en 1083 avec son disciple saint Benoît, il est le patron du diocèse de Nitra en Slovaquie et du diocèse de Tarnów en Pologne. Il est fêté le 17 juillet, et le 13 juillet en Pologne.

Qui est saint André Svorad ?

Svorad est l'un des premiers saints de l'Europe centrale. Sa vie nous est connue par une courte *Légende des saints Zoërard et Benoît*, écrite vers 1064 par Maur, évêque de Pécs, en Hongrie, qui écrivait une trentaine d'années après les faits et pouvait s'appuyer sur des témoins. C'est donc une source proche des faits, même si elle s'attache surtout aux exemples de pénitence et aux miracles. Les dates exactes de sa vie restent incertaines : on le fait naître vers 980 et mourir vers 1030-1034, d'autres auteurs proposant une date plus ancienne.

Son nom de baptême était Svorad, ou Zoërard en latin ; il prit le nom d'André en devenant moine. Avec son disciple Benoît, il incarne l'idéal érémitique qui s'est répandu en Europe autour de l'an mil, et le lien spirituel entre la Pologne, la Slovaquie et la Hongrie.



Sculpture de saint André Swierad (Zoerard)

Dates clés de la vie d'André Svorad

- **Vers 980** : Naissance en Pologne, dans la région de la Petite-Pologne selon la tradition.
- **Début du XI^{e} siècle** : Il mène, selon une tradition polonaise, une première vie d'ermite près du Dunajec, à Tropie.
- **Règne de saint Étienne de Hongrie (1000-1038)** : Il gagne le royaume de Hongrie et entre au monastère bénédictin Saint-Hippolyte de Zobor, près de Nitra.
- **Vers 1020-1030** : Avec la permission de l'abbé Philippe, il se retire en ermite à Skalka, près de la rivière Váh.
- **Vers 1030-1034** : Mort dans son ermitage ; son corps est ramené à Nitra.
- **Quelques années plus tard** : Son disciple Benoît est tué par des brigands.

- **1083** : Canonisation de Svorad et de Benoît, avec le roi Étienne, son fils Émeric et l'évêque Gérard, à l'initiative du roi saint Ladislas.

De la Pologne au mont Zobor

Selon la légende de Maur, Svorad est originaire de Pologne et d'humble condition. Attiré par la vie religieuse, il passe dans le royaume de Hongrie, alors gouverné par le roi saint Étienne, qui favorise l'implantation des monastères. Il se présente au monastère Saint-Hippolyte, sur le mont Zobor qui domine la ville de Nitra, l'un des plus anciens monastères bénédictins de la région. L'abbé Philippe l'accueille et lui donne l'habit monastique sous le nom d'André.

Une tradition polonaise, attestée plus tardivement, situe avant ce départ une première période de vie érémitique à Tropie, au bord du Dunajec, où une église romane et un sanctuaire lui sont dédiés.

L'ermite de Skalka

Après quelques années de vie commune, André obtient de son abbé la permission de vivre seul dans la forêt, sur un rocher dominant le Váh, à l'endroit appelé Skalka, près de l'actuelle Trenčín. Il y mène une vie de prière et de pénitence d'une extrême austérité. La légende rapporte que pendant le Carême il ne mangeait en tout que quarante noix, qu'il dormait assis sur une sorte de siège hérissé de pointes pour ne pas céder au sommeil, et qu'il portait autour du corps une chaîne de fer qu'il ne quittait jamais.

Le jeune Benoît, appelé Stojislav selon une tradition postérieure, devient son disciple et partage sa vie. À la mort d'André, ceux qui préparent son corps découvrent la chaîne, si serrée qu'elle était entrée dans sa chair. Son corps est ramené au monastère de Zobor, puis vénéré à Nitra.

Le martyre de Benoît

Benoît retourne vivre à Skalka après la mort de son maître. Quelques années plus tard, des brigands, croyant trouver des trésors dans l'ermitage, le tuent et jettent son corps dans le Váh. Selon la légende, un aigle veilla sur son corps pendant une année entière, jusqu'à ce qu'on le retrouve intact. Benoît est honoré comme martyr, et les deux saints sont toujours fêtés ensemble.

Canonisation et culte

La renommée de sainteté des deux ermites se répand dans le royaume. En 1083, à l'initiative du roi saint Ladislas et avec l'accord du pape saint Grégoire VII, leurs reliques sont solennellement élevées, en même temps que celles du roi Étienne, de son fils Émeric et de l'évêque martyr Gérard. C'est l'équivalent d'une canonisation. Les reliques de Svorad et de Benoît sont aujourd'hui vénérées dans la cathédrale Saint-Emmeran de Nitra, au château de la ville.

Leur culte reste très vivant en Slovaquie, où un grand pèlerinage a lieu chaque été à Skalka, et dans le sud de la Pologne. De nombreuses églises leur sont dédiées. Une abbaye bénédictine Saint-André-Svorad a même été fondée à Cleveland, aux États-Unis, par des moines d'origine slovaque. On représente saint André en ermite barbu, souvent avec la chaîne de sa pénitence, et saint Benoît avec l'aigle.

Que retenir de saint André Svorad ?

Svorad a cherché Dieu dans le silence, le travail et la pénitence. Son austérité étonne et ne se propose pas à l'imitation littérale, mais elle dit un amour absolu, qui ne garde rien pour soi. Il a été aussi un maître spirituel pour Benoît, et leur amitié dans le Christ a traversé la mort. On peut le prier pour ceux qui cherchent le silence et la prière, pour les moines et les ermites, pour les travailleurs de la terre et pour les liens entre les peuples d'Europe centrale.

Où prier saint André Svorad ?

- **Skalka pri Trenčíne** (Slovaquie) : le lieu de son ermitage et du martyre de Benoît, haut lieu de pèlerinage.
- **Nitra** (Slovaquie) : la cathédrale Saint-Emmeran, au château, où sont vénérées ses reliques.
- **Mont Zobor** (Slovaquie) : le site de l'ancien monastère Saint-Hippolyte, où il devint moine.
- **Tropie** (Pologne) : le sanctuaire des saints Swierad et Benoît, au bord du Dunajec.
- **Tarnów** (Pologne) : la cathédrale du diocèse dont il est le patron.

PRIER

Prière à saint André Svorad et à saint Benoît

Saint André Svorad et son disciple saint Benoît sont invoqués ensemble en Slovaquie et en Pologne, en particulier lors du pèlerinage d'été à Skalka. Les prières en usage dans ces pays sont surtout en slovaque et en polonais ; cette page propose une prière originale de Saintspedia en français, inspirée de leur vie d'ermites.

Prière à saint André Svorad et à saint Benoît

Saint André Svorad, toi qui as quitté ta terre de Pologne pour chercher Dieu, apprends-nous à tout lui donner, sans rien garder pour nous-mêmes.

Toi qui as vécu dans le silence de la forêt, au-dessus du Váh, obtiens-nous le goût de la prière et du recueillement au milieu du bruit de nos vies.

Toi qui as porté avec persévérance le poids de la pénitence, aide-nous à lutter contre nos faiblesses, avec courage et sans découragement, en nous appuyant sur la grâce de Dieu.

Saint Benoît, son disciple fidèle, mort sous les coups des brigands, prie pour ceux qui subissent la violence et pour ceux qui la commettent, afin qu'ils se convertissent.

Saints ermites de Skalka, veillez sur la Slovaquie et sur la Pologne, sur les diocèses de Nitra et de Tarnów, sur les moines et les moniales, sur tous ceux qui cherchent Dieu dans le silence. Je vous confie mon intention : (la nommer en silence). Amen.

Texte original de Saintspedia, libre d'usage pour la prière personnelle et communautaire.

Une courte invocation

Saint André Svorad et saint Benoît, amis de Dieu dans la solitude, priez pour nous. Amen.

Texte original de Saintspedia.

Pour quelles intentions prier saint André Svorad ?

- Pour ceux qui cherchent le silence et une vie de prière plus profonde.
- Pour les moines, les moniales et les ermites.
- Pour ceux qui luttent contre une dépendance ou un défaut tenace.
- Pour la Slovaquie, la Pologne et l'amitié entre les peuples d'Europe centrale.
- Pour les victimes de violences et de vols.

Quand prier saint André Svorad ?

Saint André Svorad est fêté le 17 juillet, avec saint Benoît, en Slovaquie et dans le calendrier universel ; en Pologne, leur fête est célébrée le 13 juillet. On peut aussi le prier pendant le Carême, temps de pénitence qu'il vivait avec une grande intensité. Pour mieux le connaître, découvrez la vie de saint André Svorad.

NEUVAINE

Neuvaine à saint André Svorad et saint Benoît

Cette neuvaine est une composition originale de Saintspedia, inspirée de la vie de saint André Svorad et de son disciple saint Benoît telle que l'a racontée l'évêque Maur de Pécs vers 1064. Ce n'est pas un texte liturgique officiel. Pour l'achever le jour de leur fête, le 17 juillet, commencez-la le 9 juillet (en Pologne, où la fête est célébrée le 13 juillet, commencez-la le 5 juillet). Vous pouvez aussi la prier à tout moment de l'année, en particulier pendant le Carême ou avant une retraite.

Comment prier cette neuvaine ?

Chaque jour, trouvez quelques minutes de calme. Confiez votre intention à Dieu, lisez la courte méditation, puis dites la prière du jour, suivie d'un Notre Père, d'un Je vous salue Marie et d'un Gloire au Père. Le petit geste proposé chaque jour vous aide à vivre quelque chose de l'esprit de l'ermite dans une vie ordinaire. Vous pouvez la prier seul, en famille ou avec un groupe paroissial.

Jour 1 : Tout quitter pour chercher Dieu

Svorad quitta sa Pologne natale, sans richesse ni rang, pour chercher un lieu où il pourrait se donner entièrement à Dieu. Suivre le Christ commence toujours par un départ : laisser derrière soi ce qui nous retient, même sans bouger d'un pas sur la carte.

Prière : Saint André Svorad, tu as quitté ton pays pour chercher Dieu seul : aide-moi à lâcher ce qui m'empêche de suivre librement le Christ. Amen.

Geste du jour : Nommer un attachement qui prend trop de place dans votre vie, et l'offrir à Dieu dans une courte prière.

Jour 2 : Recevoir un nom nouveau

Au monastère de Zobor, l'abbé Philippe donna à Svorad l'habit et le nom d'André. Un nom nouveau est le signe d'une vie nouvelle donnée par Dieu. Par le baptême, chacun de nous a lui aussi été appelé par son nom et fait enfant de Dieu.

Prière : Seigneur, tu appelles chacun de nous par son nom. Par l'intercession de saint André, renouvelle en moi la grâce de mon baptême. Amen.

Geste du jour : Retrouver la date de votre baptême, ou en remercier Dieu en faisant lentement le signe de croix avec de l'eau bénite.

Jour 3 : Apprendre en communauté

Avant de vivre seul, André passa des années en communauté, où il apprit l'obéissance, la prière commune et le travail selon la règle de saint Benoît. La solitude avec Dieu n'est pas une fuite des autres : elle naît d'une vie où l'on a appris à aimer et à obéir.

Prière : Saint André, tu as appris la sainteté parmi tes frères : aide-moi à grandir dans la patience et l'humilité avec ceux avec qui je vis et je travaille. Amen.

Geste du jour : Accepter sans discuter une petite demande ou une remarque de quelqu'un.

Jour 4 : Le silence de Skalka

Sur son rocher au-dessus du Váh, André vivait dans le silence de la forêt. Pour lui, le silence n'était pas vide : c'était le lieu où il écoutait Dieu. Nos vies sont pleines de bruit, d'écrans et de paroles, et nous avons souvent peur du silence.

Prière : Saint André Svorad, obtiens-moi l'amour du silence, pour que j'entende la voix de Dieu dans mon cœur. Amen.

Geste du jour : Passer dix minutes dans un silence complet, sans téléphone ni musique, simplement en présence de Dieu.

Jour 5 : Jeûner avec amour

La légende rapporte que, pendant le Carême, André ne mangeait en tout que quarante noix. Son austérité nous étonne et n'est pas faite pour être copiée, mais elle montre un cœur qui voulait dépendre de Dieu seul. Le jeûne, vécu avec mesure, nous rend libres d'être plus attentifs à Dieu et aux autres.

Prière : Seigneur, apprends-moi à jeûner de ce qui m'alourdit, pour que j'aie faim de toi et que je partage avec ceux qui ont faim. Amen.

Geste du jour : Renoncer aujourd'hui à un petit confort, et offrir ce que vous économisez à une personne dans le besoin.

Jour 6 : Veiller dans la prière

Selon la légende, André dormait assis sur un siège hérissé de pointes pour ne pas sombrer dans le sommeil, et il portait une chaîne de fer qu'il ne quittait jamais. Derrière ces pratiques rudes se trouve l'appel de l'Évangile à veiller et à prier. Aujourd'hui, la vigilance peut simplement consister à rester fidèle à la prière quand nous sommes fatigués ou distraits.

Prière : Saint André, tu as veillé avec le Seigneur : aide-moi à persévérer dans la prière même quand elle semble aride ou difficile. Amen.

Geste du jour : Choisir un moment fixe pour la prière quotidienne et vous y tenir aujourd'hui, même brièvement.

Jour 7 : Un père spirituel

Le jeune Benoît vint auprès d'André et partagea sa vie. André devint pour lui un père dans la foi, et leur amitié dans le Christ dura au-delà de la mort. Nous avons tous besoin de guides, et nous sommes tous appelés à aider les autres sur

le chemin.

Prière : Saint André et saint Benoît, bénissez les pères et les mères spirituels, les enseignants et les accompagnateurs, et ceux qui cherchent un guide. Amen.

Geste du jour : Remercier, de vive voix ou dans la prière, une personne qui vous a aidé à grandir dans la foi.

Jour 8 : Benoît, fidèle jusqu'au bout

Après la mort de son maître, Benoît retourna à Skalka. Des brigands qui espéraient trouver un trésor le tuèrent et jetèrent son corps dans la rivière. Le seul trésor de l'ermitage était sa prière. Benoît nous rappelle ceux qui subissent la violence aujourd'hui, et nous invite à prier aussi pour ceux qui la commettent.

Prière : Saint Benoît, martyr de Skalka, prie pour toutes les victimes de violence et de vol, et obtiens la conversion de ceux qui font du mal aux autres. Amen.

Geste du jour : Prier, en la nommant, pour une personne qui vous a blessé, en demandant à Dieu de la bénir.

Jour 9 : Des saints de l'Europe centrale

En 1083, André et Benoît furent élevés sur les autels avec le roi Étienne, le prince Émeric et l'évêque Gérard. Un humble ermite se trouva aux côtés d'un roi. La sainteté ne se mesure pas au rang, mais à l'amour. André veille encore sur la Slovaquie et la Pologne, et sur tous ceux qui cherchent Dieu dans le silence.

Prière : Saint André Svorad et saint Benoît, veillez sur la Slovaquie, la Pologne et tous les peuples d'Europe centrale, et sur chaque famille qui vous prie. Amen.

Geste du jour : Prier pour la paix et la foi en Europe centrale, et pour un pays que vous aimez.

Prière de conclusion

> *Seigneur Dieu, tu as conduit saint André Svorad et saint Benoît dans la solitude de Skalka, où ils t'ont servi dans la prière et la pénitence. Par leur intercession, donne-nous un cœur qui te cherche par-dessus tout, le courage de combattre nos faiblesses et la joie de te trouver dans le silence. Je te confie mon intention : (nommez-la). Par le Christ notre Seigneur. Amen.*

Texte original de Saintspedia, libre d'usage pour la prière personnelle et communautaire.

PÈLERINAGE

Skalka près de Trenčín, ermitage de saint André Svorad

Skalka pri Trenčíne, en français « le petit rocher près de Trenčín », est le lieu où saint André Svorad vécut en ermite au XI^e^ siècle et où son disciple saint Benoît fut tué par des brigands. Sur les falaises qui dominent la vallée du Váh, dans l'ouest de la Slovaquie, deux sites voisins gardent leur souvenir. C'est l'un des plus anciens lieux de pèlerinage de Slovaquie.

L'histoire du lieu

Selon la légende écrite vers 1064 par Maur, évêque de Pécs, André Svorad, moine du monastère de Zobor près de Nitra, obtint de son abbé la permission de vivre seul sur un rocher au bord du Váh. Il y mourut dans la pénitence, et son disciple Benoît, revenu vivre sur place, y fut assassiné quelques années plus tard. Les deux ermites furent canonisés en 1083.

Au XIII^e^ siècle, en 1224 selon la tradition, l'évêque de Nitra fonda à Skalka un monastère bénédictin en l'honneur des deux saints. Au fil des siècles, le site connut des périodes de prospérité et d'abandon, au gré des guerres et des bouleversements religieux et politiques. Après une longue période de délaissement au XX^e^ siècle, les lieux ont été restaurés à partir des années 1990, et les pèlerinages ont repris de l'ampleur.



Monastère de Skalka près de Trenčín (Slovaquie)

Ce que l'on y voit

Le site comprend deux lieux distincts, à faible distance l'un de l'autre. Le premier, la Petite Skalka (*Malá Skalka*), garde une église et la grotte où, selon la tradition, vivait saint André Svorad. Le second, la Grande Skalka (*Veľká Skalka*), est associé au martyre de saint Benoît et conserve les bâtiments de l'ancien monastère bénédictin, perché sur la falaise, avec une église et une grotte. Depuis les terrasses, la vue s'étend sur la vallée du Váh et les collines boisées environnantes.

Le cadre naturel, entre rochers et forêts, aide à comprendre ce que fut la vie de ces ermites : une solitude choisie, loin des villes, face à la beauté rude de la création.



L'église des saints Svorad et Benoît à Malá Skalka (Slovaquie)

Le pèlerinage

Chaque année, autour de la fête des saints Svorad et Benoît, le 17 juillet, un grand pèlerinage rassemble à Skalka des fidèles venus de toute la Slovaquie, avec messes, processions et temps de prière. D'autres rassemblements ont lieu au cours de l'année. Avant la visite, vous pouvez relire la vie de saint André Svorad. Sur place, un temps de silence près de la grotte permet de confier ce que l'on porte ; la prière à saint André Svorad se prête bien à ce moment. Ces suggestions sont une proposition de Saintspedia.

Les autres lieux de saint André Svorad

- **Nitra** : la cathédrale Saint-Emmeran, au château, où sont vénérées ses reliques et celles de Benoît.

- **Le mont Zobor**, au-dessus de Nitra : le site du monastère Saint-Hippolyte, où il devint moine.
- **Tropie** (Pologne) : le sanctuaire des saints Świerad et Benoît, au bord du Dunajec.

Informations pratiques

Skalka se trouve sur le territoire de la commune de Skalka nad Váhom, à quelques kilomètres de Trenčín, ville de l'ouest de la Slovaquie desservie par le train depuis Bratislava. L'accès final se fait par la route ou à pied, sur des chemins parfois en pente : prévoyez de bonnes chaussures. Le site est un lieu de culte ; les horaires des messes, des visites et la date exacte du pèlerinage sont à vérifier auprès du diocèse de Nitra ou des responsables du sanctuaire avant de venir.

CRÉDITS

Crédits et sources

Textes : Saintspedia (saintspedia.com). Les sources citées dans chaque partie sont celles de la page correspondante du site. Données biographiques issues en partie de Wikidata (CC0). Police : EB Garamond (licence SIL Open Font).

Images

- Couverture : Auteur inconnu, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Sculpture de saint André Swierad (Zoerard) : Image : Krzysztof Burghardt, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- Monastère de Skalka près de Trenčín (Slovaquie) : Image : Palickap, CC BY 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence
- L'église des saints Svorad et Benoît à Malá Skalka (Slovaquie) : Image : Pistal, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Source · Licence

NOS LIVRES

Pour garder les saints près de vous

Saintspedia publie aussi des livres imprimés, livrés par Amazon. Une belle idée de cadeau pour un proche qui prie, un filleul ou une filleule.



Agenda des saints 2027

Un saint pour chaque jour

Le saint de chaque jour, les fêtes de l'Église et une prière chaque semaine, pour toute l'année 2027. Agenda semainier broché, 120 pages. **Saint André Svorad y figure au 17 juillet.**

Voir le livre sur Amazon — 11,99 €

amazon.fr/dp/B0HQSSLJTL



Mes amis les saints

Cahier de jeux et coloriages pour enfants

30 saints à découvrir avec Plume la colombe : histoires, coloriages, jeux et prières, dès 6 ans. Grand cahier broché, 136 pages.

Voir le livre sur Amazon — 10,99 €

amazon.fr/dp/B0HR7XL88V

Tous nos livres sur saintspedia.com/livres

D’autres livrets gratuits

Vies de saints, prières, neuvaines et lieux de pèlerinage : retrouvez tous les livrets à imprimer sur

saintspedia.com